

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1 • D-06493 Harzgerode

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, n. 4
70026 Modugno (Bari)
Italien

Page 1 of 1

Delivery note

Our VAT-No. DE306685527	Nr./ No. 23103442	
Your VAT-No. IT04886850728	Datum / Date 19.04.2023	
Kunde Customer Client 101102	Lieferant Supplier Fournisseur 91002733	
Abschluss-Nr. Additions 550004558801	Unsere Abteilung Supplier Department Department fournisseur 93214	
Frei Paid Franco	Unfrei Unpaid Port dû X	
Verpackungsart Packaging Mode d'emballage siehe unten	Bruttogewicht kg Gross Weight kg Brut Poids kg 9.810,72	Nettogewicht kg Net Weight kg Net Poids kg 7.794,72
Versandanschrift / Ship to address / Adresse d'expédition Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno BA Italien	Werk-Nr. Customer Factory 100	Empfangs- / Abladestelle Unloading location Lieu de déchargement (code) 14249
Pos. Teilenummer / Auftragsdaten Customer Part No. N° de pièce du destinataire	Menge Piece Quantité	

We deliver according to our General terms of sales, delivery and payment of
BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH (siehe www.trimet.de).

10 30452.04

720 pieces

Text
Drawing No.: KGH DCT300 Daimler Benzin
Drawing date / index: 251.0.3146.63
Your art.no.: 21_002387-01, d / 06.07.21
Material: 2510314663
HS-Code: Leg. 226
Country of Origin: 76169910
Weight (MTZ): DE
7.794,720 kg

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 720
Quantità effettiva: 24
Tipo Imballaggio: 24
Quantità Imballi: 24
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 26/4/23
Firma: [Signature]

180340577
502639933

TBA-500002 DCT300 DAG FT
TBA-501494 Basispalette HDPE

144 pieces à 0 pieces
24 pieces à 30 pieces

1.584 kg
432 kg

34332

Delivery FCA-frei Frachtführer
Steuerfreie innergemeinschaftliche Lieferung

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, s.n.c. - 70026 Modugno (BA)
26 APR 2023

	Notices of receipt	Quantity check	Quality control	Recipient	Accounting control
Date					
Name					

Business hours from Monday to Friday 07:00 to 17:00

BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH
Aluminiumallee 1
D-06493 Harzgerode
Telefon: +49 (0) 39484 50-0 • Telefax: +49 (0) 39484 50200
automotive@bohαι-trimet.com • www.bohai-trimet.com

Geschäftsführung: Andreas Klebel (CEO) • Yan Chen • Chao Chen
Sitz der Gesellschaft: Harzgerode • Handelsregister Stendal, HRB 23166
Umsatzsteuer-Ident.-Nr.: DE306685527 • Steuer-Nr.: 117/105/07416
Deutsche Bank AG, Magdeburg • DEUTDE8M • DE68 8107 0000 0210 0162 00
Harzsparkasse, Wernigerode • NOLADE21HRZ • DE29 8105 2000 0324 4041 31

Speditionsauftrag / Forwarding Order

(1) Lieferant-Werk / Supp-Fact. BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH Aluminiumallee 1 D-06493 Harzgerode		(2) Lieferanten-Nr. / Supplier No. 91002733	(3) Speditionsauftrags-Nr. Forw. Order No. 127764
(5) Beladestelle / Loading location D-06493 Harzgerode		(9) Versandspediteur Forwarding ag. Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Deutschland	(10) Spediteur-Nr. Forw. ag. No. 100074
(8) Sendungs-Lad.-Bezugs-Nr. / Sending Ref. No. 1574		(7) Relations-Nr.	
(11) Empfänger-Werk Customer Factory Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno BA Italien		(13) Bordero-/Ladelliste-Nr.	
(12) Kunden-Nr. / Customer No. 101102		(15) Versendervermerk für Versandspediteur Notes for Forwarding agent	
(14) Anliefer-/Abladestelle Unloading location 100 / 14249		(16) Ankunftsdatum / Arriving Date 24.04.2023	
		(17) Ankunftszeit / Arriving time 12:00	

(18) Lieferschein-Nr. Del. Note	(19) Anzahl Quantity	(20) Verpackung Packaging	(21) SF	(22) Kunden Artikel-Nr. Part No. Customer	(23) Packmittel-Gew. Package weight kg	(24) Bruttogewicht Gross weight kg
LS 23103441	K 6	TBA-500002		2510640101	66	66
LS 23103441	S 1	TBA-501494		2510640101	18	343
LS 23103442	K 144	TBA-500002		2510314663	1.584	1.584
LS 23103442	S 24	TBA-501494		2510314663	432	8.227

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)
26 APR 2023
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

(25) Summe sum 25	(26) Rauminhalt cdm/ Lademeter volume 15,54	Summen (27) sums 2.100	(28) 10.220
(31) Frankatur 01	(32) Warenwert SVS/RVS 64.191,15	(33) Versicherungswert Transp. assurance	
(35) Anlagen		(36) Auftrags-Nr. Kunde	
		(37) Kontierung	
		(38) Transportmittel-Nr.	
		(39) LKW-Code	
		(40) Versandart	
		(41) Abrechnungs-Schl.	
(43) Übernahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen.		(42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.	
Datum 19.04.2023	Uhrzeit 15:00	Unterschrift	



seit über
57
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-003907 vom 19.04.2023



23-003907

Ludwigsburg, 19.04.2023

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur BOHAI TRIMET Automotive Holding GmbH Aluminiumallee 1 06493 Harzgerode		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 24.04.2023		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Harzgerode Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 19.04.2023		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 23103441 2 23103442	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1 1 COLLI 24 1 COLLI	12 Art der Verpackung Mode d'emballage 1 COLLI 24 COLLI
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 10.220
		15 Umfang cbm 73,58	
Summe: Total		25,00 COLLI	10.220,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer			
22 Benutzer Grenzübergang		27 Güteempfang Güteempfang am Reception des marchandises le Datum / Date 26 APR 2023 MAGNA PT S.p.A. 1-70026 MODUGNO 26 APR 2023 VERCEVUTO CON VERIFICA SU QUALITÀ E QUANTITÀ ALBERTO MAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire	
20 BOHAI TRIMET D-06493 Harzgerode Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre de l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604